

**SPANISH AND PORTUGUESE  
JEWS' CONGREGATION, LONDON**

**(registered with the Charity Commission as the Spanish and  
Portuguese Jews' Synagogue)**

**Speech of the Mahamad and Accounts  
for the  
Annual Meeting of Yehidim**

**5770 - 2010**

**to be held in the**

**NAIMA JPS  
21 ANDOVER PLACE  
LONDON NW6 5ED**

**on  
WEDNESDAY 24 MARCH 2010  
at  
8.00PM**

**Registered Charity No. 212517**

# SPANISH AND PORTUGUESE JEWS' CONGREGATION, LONDON

## CONTENTS

	Pages
Agenda	1 - 6
Committees and Officials	7 - 12
Speech of the Mahamad for the year to 31 October 2009	13 - 34
Financial Statements for the year ended 31 October 2009	35 - 53
Charities administered by the Board of Elders or the Mahamad or their representatives	54
Associated Charities of the Congregation	55

To all Yehidim and Yehidot

**ANNUAL MEETING OF YEHDIM OF THE CONGREGATION**

**to be held in**

**NAIMA JPS  
21 ANDOVER PLACE, LONDON NW6 5ED**

**on**

**WEDNESDAY 24 MARCH 2010 at 8.00PM**

Howard Miller, Chief Executive

**Attendance at the Annual Meeting is restricted to Yehidim and Yehidot only.**

**Attention is drawn to the following extract of Ascama 7.4:**

**“No person indebted to the Synagogue for Finta for one year or upwards, as defined in Ascama 4.2, shall be entitled to vote at a meeting of Yehidim, unless he has discharged such debt at least seven days before the date of the meeting”.**

**AGENDA**

- 1. ELECTION OF CHAIRMAN** - nominations will be invited at the meeting.
- 2. APOLOGIES FOR NON-ATTENDANCE**
- 3. MINUTES** - To approve the minutes of the Annual Meeting of Yehidim held on **31 March 2009**. A copy has already been sent to all those Yehidim who were present at the meeting. Copies are available on request from the Chief Executive and will be available at Naima JPS one hour before the meeting.
- 4. MATTERS ARISING FROM THE MINUTES OF THE ANNUAL MEETING HELD ON 31 MARCH 2009**

**5. ELECTION TO THE BOARD OF ELDERS** - The number of valid nominations having exceeded the number of vacancies, there will be an election by postal ballot.

**6. ELECTION TO THE MAHAMAD** - The number of valid nominations having exceeded the number of vacancies, there will be an election by postal ballot.

**7. ELECTION TO THE SPANISH & PORTUGUESE SYNAGOGUE WELFARE BOARD** - The number of nominations not having exceeded the number of vacancies, the following are deemed elected to serve for three years from the 2010 Annual Meeting of Yehidim:

Sylvia Graham                      Stuart Morganstein

**8. ELECTION TO THE HEBRAT GUEMILUT HASADIM** – The number of nominations not having exceeded the number of vacancies, Frank Martin is deemed elected to serve for two years from the 2010 Annual Meeting of Yehidim.

**9. ELECTION TO THE SEPHARDI KASHRUT AUTHORITY** - The number of nominations not having exceeded the number of vacancies, the following are deemed elected to serve for two years from the 2010 Annual Meeting of Yehidim:

Barry Benveniste                      Sarah Magnus                      Charles Silas

**10. SPEECH OF THE MAHAMAD AND ACCOUNTS - To receive the Speech and Accounts for the year ended 31 October 2009.** As agreed at the 2009 Annual Meeting, the Speech and Accounts are being sent by e-mail to all members who are on the Congregation's e-mail list. Copies are available for other members as follows:

- Downloadable (at <http://www.wsps.org.uk/accounts.html>)
- By e-mail (please e-mail [cynthiajesner@spsyn.org.uk](mailto:cynthiajesner@spsyn.org.uk) to request)
- By post (please call 020 7289 2573 to request)

The Mahamad would like to stress to all members who wish to ask questions arising from the Speech or the Accounts that they are more likely to receive a full and prompt reply if the Chief Executive or the Accountant has at least a week's notice of any questions to be asked.

#### **11. APPOINTMENT OF AUDITORS**

**To re-appoint H W Fisher & Co. as Auditors until the 2011 Annual Meeting of Yehidim.**

#### **12. 'FRIENDS OF BEVIS MARKS' MEMBERSHIP CATEGORY**

**It is proposed by the Mahamad that a new category of membership be introduced to be known as 'Friend of Bevis Marks Synagogue'. It will initially be set at £100 per annum and will be available only to people who do not live in the UK. It will confer no benefits of membership apart from receipt of the Sephardi Bulletin.**

### **13. PRAYER FOR THE ISRAEL DEFENCE FORCES (IDF)**

The yehidim agreed in 2009 that the existing prayer for Israel should be amended to include a prayer for the IDF, the wording to be proposed by Rabbi Levy and considered by the yehidim at their following meeting. **Rabbi Levy's proposed wording is attached.**

### **14. MOTION PROPOSED BY DORIS OSEN, ADAM OSEN AND GIDEON OSEN**

**In view of the several breaches of Ascamot by this Mahamad, the Yehidim have no confidence in this Mahamad.**

### **15. MOTION PROPOSED BY WILLIAM FATTAL AND JEAN PIERRE HASSOUN**

**Motion and covering letter attached. Following receipt of the motion it became apparent that the yehidim do not have the power to effect the proposed amendment, so the motion will now be treated instead as a request to the Elders to make the proposed amendment.**

### **16. MOTION PROPOSED BY MICHAEL BRANDON, BRIAN FERNANDEZ, DAVID NUNES VAZ, JOYCE NUNES VAZ AND SILVANO STAGNI**

**This meeting has no confidence in our governance as a whole.**

### **17. MOTION PROPOSED BY MICHAEL BRANDON, BRIAN FERNANDEZ, DAVID NUNES VAZ, JOYCE NUNES VAZ AND SILVANO STAGNI**

**This meeting calls for a comprehensive review of our governance, covering:**

- **Our need for a formal statement of our aims and goals**
- **A review of the separation within our organisation of ecclesiastical staff from our management decision-making**
- **A review of all reporting relationships**
- **The formulation of a formal complaints procedure**
- **A system of performance appraisals for all employees.**

## Prayer for the state of Israel

May he who blessed our fathers, Abraham, Isaac and Jacob, Moses, Aaron, David and Solomon, bless the State of Israel, its leaders, counsellors and all its inhabitants. Almighty God guard and protect our soldiers from trouble and anguish and crown them with the crown of salvation and victory. Guard their activities now and always. May the supreme King of kings direct them with his good counsel and bring peace to our land. May he pour forth upon the dwellers of the Holy Land the spirit of knowledge and of the fear of the Lord. May mercy and truth meet together there for the good of all mankind so that the earth shall be full of the knowledge of the Lord, and may God's promise be fulfilled that out of Zion shall go forth Law and the word of the Lord from Jerusalem. May this be the Divine will, and let us say, Amen.

## תפלה למדינת ישראל

מי שברך אבותינו אברהם יצחק יעקב משה ואהרן דוד ושלמה  
הוא יברך את מדינת ישראל את שריה את יועציה ואת יושביה  
הקדוש ברוך הוא ישמור ויציל את חיילנו מכל צרה וצוקה  
ויעטרם בכתר ישועה ובעטרת נצחון ה' ישמור צאתם ובואם מעתה  
ועד עולם מלך מלכי המלכים ברחמין יתקנם בעצה טובה מלפניו  
וישים שלום בארץ וינוח על שוכני אדמת הקדש רוח דעת ויראתי  
שם חסד ואמת יפגשו לכל בני אדם כי מלאה הארץ דעה את יי  
ויקים בנו מקרא שכתוב כי מציון תצא תורה ודבריי מירושלם  
וכן יהי רצון ונאמר אמן

THIS PAGE CONTAINS HOLY TEXT.

PLEASE DISPOSE OF IT APPROPRIATELY.

William S. Fattal  
81 Hamilton Terrace  
St John's Wood  
London, NW8 9QX  
Office: 020 8997 8844  
E-Mail: [wfattal@citylinkgroup.co.uk](mailto:wfattal@citylinkgroup.co.uk)

1<sup>st</sup> March 2010

Dear Friends and Fellow Congregants,

I am proposing a resolution at the forthcoming Annual General Meeting on 24 March 2010, to amend Article 9.2 of the Ascamot, regarding the Disqualification criteria covering eligibility to hold office as Elder, Mahamad or Deputy of the Congregation.

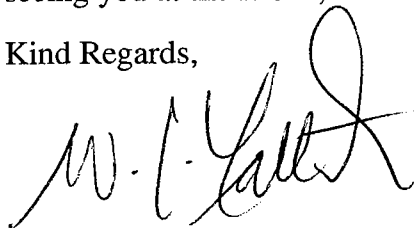
As you know, currently associations and institutions have been reviewing their standards on **integrity and good governance**. So, to be consistent with this important trend, it is time that our Congregation review its standards to ensure that anyone holding office is of **undoubted integrity and maintains the gold standard** as the face and custodian of the good name of the Spanish & Portuguese.

The current disqualifying provisions under Article 9.2, are restricted to anyone becoming an undischarged bankrupt or who has been convicted of a criminal offence and sent to prison. However, people who deliberately give false evidence or conceal the truth when giving testimony under oath in civil proceedings, often pass under the radar screen. While this constitutes a criminal offence under the Perjury Act (copy attached), these people are often not prosecuted subsequent to their perjurious acts, whilst the related judgements remain in the public domain. I feel confident that you will agree with me that this situation needs to be corrected, which my resolution seeks to do.

You may be aware that voting by Proxy is not permitted. So if you believe in the importance of protecting the good name of the Congregation, like I do, please make every effort to attend as I am seeking an overwhelming majority.

If you have any questions on this, you may of course contact me by phone/e-mail. I look forward to seeing you at the AGM, if not before.

Kind Regards,



William S. Fattal

**Proposal to be heard at the Annual Meeting of Yehidim of the Congregation  
on Wednesday 24 March 2010**

**The Proposed Resolution is to amend Ascamot 9.2 which is currently as follows:-**

**9.2 Other Disqualifications**

No person shall be eligible for election to the Mahamad or as an Elder or Deputy of the Congregation if he is an undischarged bankrupt or if he has been convicted of a criminal offence and thereon sentenced to imprisonment without the option of a fine and has not been pardoned or had his sentence remitted or his conviction quashed. If any person elected to such office or position becomes or is found to be an undischarged bankrupt or to have been convicted and sentenced as aforesaid without having been subsequently pardoned or having his sentence remitted or conviction quashed the office or position held by him shall forthwith be vacated.

**It is proposed to that on adoption of the Resolution Ascamot 9.2 will become:-**

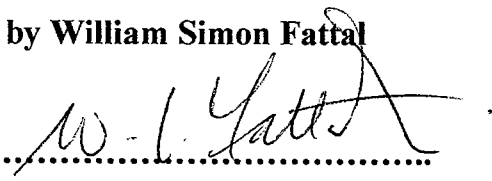
**9.2 Other Disqualifications**

No person shall be eligible for election to the Mahamad or as an Elder or Deputy of the Congregation if:-

- 9.2.1 he is an undischarged bankrupt or if he has been convicted of a criminal offence and thereon sentenced to imprisonment without the option of a fine and has not been pardoned or had his sentence remitted or his conviction quashed. If any person elected to such office or position becomes or is found to be an undischarged bankrupt or to have been convicted and sentenced as aforesaid without having been subsequently pardoned or having his sentence remitted or conviction quashed or;
- 9.2.2 while lawfully sworn in as a witness or interpreter in a judicial proceeding wilfully makes a statement, material in that proceeding, which he knows to be false or does not believe to be true and the presiding judge makes that finding and/or assertion, and said finding and/or assertion has not been overturned or otherwise quashed, or;
- 9.2.3 deliberately gives false evidence while under oath in a judicial proceeding and the presiding judge makes that finding and/or assertion, and said finding and/or assertion has not been overturned or otherwise quashed;

the office or position held by him shall forthwith be vacated.

**Proposed by William Simon Fattal**

Signed .....  .....

**Seconded by Jean Pierre Hassoun**

Signed .....  .....

**COMMITTEES AND OFFICIALS OF THE CONGREGATION AND ASSOCIATED ORGANISATIONS AS AT 31 OCTOBER 2009**

**BOARD OF ELDERS**

**President:** A Magnus

**Vice-President:** D Dangoor (also an elected member of the Board)

E Barnett***	Mrs M Berger	D Dangoor	D Dwek	D Ettinghausen	Dr J Graham***
R Hayim	S Horesh*	Mrs E Lebrecht	R Leon***	Mrs E Lithman	Mrs S Magnus***
F Martin***	Dr A Mendoza**	A de Mesquita*	L Morgan	Dr S Morganstein	D Nunes Vaz***
K Rubens OBE*	R Sabah**	S Sacerdoti***	S Sackman	Dr S Sassoon	Dr E Shaoul **
J Solomons	G Temple**	S Zubaida** (Gabay)			

\* Life Elders

\*\* Gentlemen of the Mahamad

\*\*\* Ex-officio Elders

\* \* \* \* \*

**PARNASIM**

<b>Bevis Marks Synagogue:</b>	S Dias	N Ereira
	Dr S Morganstein	
<b>Lauderdale Road Synagogue:</b>	Y Dwek	Dr S Gabbay
	Dr E Shaoul	G Temple
<b>Wembley Synagogue:</b>	G Ben-Nathan	T Fox
	D Sassoon	R Sassoon
	F Zelouf	

**PARNAS OF TERRA SANTA:** M Ben-Nathan

**PARNAS OF CAUTIVOS:** J David

\* \* \* \* \*

**BEVIS MARKS SYNAGOGUE COMMITTEE**

**Chairman:** D Nunes Vaz

Mrs N Ereira, N Ereira, E Menashy, A Mendoza, Mrs J Nunes Vaz, S Sackman, Mrs P Zekaria

**Ex-officio:** Bevis Marks Parnasim, J Solomons (former Chairman),

G Temple (Mahamad Representative)

**Co-opted:** S Stagni

\* \* \* \* \*

**LAUDERDALE ROAD SYNAGOGUE ASSOCIATION COMMITTEE**

**President:** Mrs E Levy

**Vice-President:** Mrs G Elia

**Chairman:** Mrs S Magnus

Mrs M Amar, Mrs D Bensusan, Mrs J Dangoor, Mrs R Dwek, Mrs S Dwek, Mrs Z Dwek, Mrs C Ekaireb,  
Mrs C Gherson, Mrs J Gourgey, Mrs S Graham, Mrs J Gubbay, Mrs L Gubbay,  
Mrs E Hakkak, Mrs Y Hardoon, Mrs C Hayim, Mrs D Nahon, Miss B Politi, Mrs A Rejwan, Miss L Ryder,  
J Sacerdoti, Mrs J Sacerdoti, Mrs B Simon, Mrs J Sopher

**Consultants:** Mrs R Levy, Mrs G Martin

**Ex-officio:** Lauderdale Road Parnasim, Dr E Shaoul and G Temple (Mahamad Representatives)

\* \* \* \* \*

**WEMBLEY SYNAGOGUE COMMITTEE**

**Chairman:** R Leon

D Avital, D Bennis, Dr S Sassoon, V Sassoon, Miss D Zelouf, F Zelouf

**Ex-officio:** Wembley Parnasim, Dr S Sassoon (Chairman of Ladies' Guild), Dr N Hasson (former Chairman),  
R Sabah (Mahamad Representative)

\* \* \* \* \*

**ADVISORY COMMITTEE ON CONGREGATIONAL RECORDS AND TREASURES**

**Chairman and Hon Archivist:** Miss M Rodrigues-Pereira  
Rabbi A Gubbay      Rabbi Dr A Levy OBE      Mrs E Levy      Prof R Loewe  
Dr C Loewe      D Nunes Vaz      C Sacerdoti      E Samuel  
R Sassoon      Dr J Schonfield      Ms M Schmool  
**Ex-officio:** Gentlemen of the Mahamad  
\* \* \* \* \*

**ASCAMOT COMMITTEE**

In process of being reconstituted as at 31 October 2009  
\* \* \* \* \*

**BETH HOLIM - EDINBURGH HOUSE**

**Executive Committee**  
**Chairman:** B Mocatta      **Treasurer:** T Fox      **Wardens:** Mrs V Ettinghausen, Dr S Sassoon

**General Committee**  
**President:** D Ettinghausen  
E J C Album      Mrs M Ben-Nathan      J David      Mrs S Kandel  
Mrs E Levy      Mrs R Levy      Mrs J Mocatta      Mrs D Nahon  
E Segal      C Silas      G Temple      Dr A Webber  
\* \* \* \* \*

**BEVIS MARKS SYNAGOGUE TRUST**

**Chairman:** Lord Levene of Portsoken KBE  
M Brandon      D Nunes Vaz      Mrs P Roditi      I Zekaria  
\* \* \* \* \*

**BRANDON ENDOWMENT**

F Martin      R Hayim      A Magnus  
\* \* \* \* \*

**BUILDINGS COMMITTEE**

**Chairman:** D Ereira  
Dr S Sassoon (Wembley)      Mrs S Magnus (Lauderdale Road)      M Bitton (Bevis Marks)  
**Ex-officio:** Dr E Shaoul (Mahamad Representative)      **Co-opted:** Mrs R Levy  
**Surveyor:** N Gee  
\* \* \* \* \*

**DISUSED CEMETERIES COMMITTEE**

**Chairman:** L Dias  
Rabbi A Gubbay      D Nunes Vaz      Mrs M Brown (ex-officio)  
\* \* \* \* \*

**DOWER SOCIETIES**

**Chairman:** Mrs M Decent  
N Ereira      Mrs J Sacerdoti      R Sassoon      Mrs P Zekaria  
**Ex-officio:** R Sabah (Mahamad Representative)  
S Horesh represents the Dower Societies on the Investment Committee of the London Sephardi Trust  
\* \* \* \* \*

**FINANCE COMMITTEE**

**Chairman:** Vacant

Mrs M Berger                      D Dangoor                      S Zubaida (Gabay)  
\* \* \* \* \*

**GABAY'S COMMITTEE**

F Martin                      Dr N Hasson                      S Sacerdoti (previous Gabay)                      S Zubaida (Gabay)  
\* \* \* \* \*

**HEBRAT GUEMILUT HASADIM**

**Senior Parnas:** F Martin                      **Junior Parnas:** A Mendoza  
D Bennis                      A Gherson                      R Leon                      B Musikant

**Ex-officio:** L Dias, Prof R Loewe (Former Parnasim of Hebra),  
R Leon (Parnas of Lavadores),

S Zubaida (Gabay), A Mendoza (Mahamad Representative)

**Representatives of other Synagogues:** B Abraham (Eastern Jewry),  
L Sassoon and S Fenton (Holland Park), W Schneider (Neveh Shalom)  
\* \* \* \* \*

**HOLY LAND AND COALS & BLANKETS TRUSTS**

D Dangoor                      Mrs C Hayim                      L Gubbay                      B Mocatta  
**Ex-officio:** Mahamad Representative  
\* \* \* \* \*

**INVESTMENT COMMITTEE OF THE LONDON SEPHARDI TRUST**

**Chairman:** D Dangoor

**Representing the Congregation:**

E Azouz                      L R Nahon                      S Sebbag  
S Zubaida (Gabay)                      Vacancy (Chairman, Finance Committee)

**Representing other charities:**

Mrs M Berger, B Mocatta, S Horesh, Dr S Morganstein  
\* \* \* \* \*

**LARA TRUST**

**Chairman:** B Musikant

D Ettinghausen                      Mrs S Magnus                      R Sassoon

**Ex-officio:** Gentlemen of the Mahamad  
\* \* \* \* \*

**LAUDERDALE FRIENDSHIP CLUB**

**President:** Mrs V Morris    **Chairman:** Mrs M Gubbay    **Treasurer:** Mrs A Selwyne  
\* \* \* \* \*

**LAUDERDALE ROAD SYNAGOGUE SEATING COMMITTEE**

**Chairman:** D Dwek  
Mrs M Amar                      Mrs S Azouz                      J Birshan                      Mrs S Magnus  
Mrs J Price                      Dr E Shaoul                      B Shemtob  
\* \* \* \* \*

**LAVADORES**

**Parnas:** R Leon

Rabbi I Abraham	B Aussenberg	A Azagury	Rabbi A Bassous	M Benaim
A Bendahan	J Bendahan	S Bensoussan	Rabbi J Berger	A Bernett
Rabbi R Berisch	M Bitton	S Cuby	Dayan A David	D Dias
K Dias	L Dias	S Douer	D Ettinghausen	I Ezekiel
K Fisher	H Franks	J Gabay	M Garson	Y Garson
A Gherson	S Harris	I Hassan	D Ishag	Z Ishag
M Jackson	M Lagnado	A Levy	Prof R Loewe	F Martin
A de Mesquita	A Moses	Rabbi N Nadav	L R Nahon	D Osen
Rabbi M Nissim	Dr D Pariente	V Salem	L Sassoon	D Sauerteig
D Seal	M Serfaty	Dr J Shamash	S Shenkin	C Silas
S Solomon	J Spain	Rabbi C Tangy	Dayan Dr P Toledano	A Wahnon

**LAVADORAS**

**Mesdames**

K Asmoucha	G Aussenberg	L Azagury	E Bendahan	L Bendahan
E Benjamin	M Berger	C Cadranel	L Denby	S Douer
N Duke	V Ettinghausen	F Franks	R Gabbay	D Grant
G Godsi	J Hammond	S Harris	A Hayes	T Hersh
B Judah	A Kelaty	S Kendal	C Lagnado	D Lavi
E Lebrecht	P Levi	S Levy	E Lithman	M Malka
V Marshall	S Medina	M Mendoza	J Mocatta	R Montagu
T Morgan	N Mousari	K Musikant	J Nadav	C Nahon
H Norton	D Osen	A Rusnak	J Sacerdoti	S Sasson
E Sassoon	C Sassoon	Dr S Sassoon	R Scott	Q Selwyn
S Shaoul	J Silver	B Simon	G Sinyor	D Solomon
J Toledano	A Zelouf			

\* \* \* \* \*

**LEVANTADORES**

E J C Album                      Rabbi J Berger                      S Dias                      D Ereira  
L Morgan                      A Osen                      G Osen  
\* \* \* \* \*

**MONTEFIORE ENDOWMENT**

**Chairman of Trustees:** L Gubbay  
**Trustees:** Rabbi Dr A Levy, R Musry, Mrs P Sinyor, R Sopher  
**Council:** R Bilboul, Rabbi I Elia, C Goldstone QC, Mrs C Green, J Gubbay, A Handler, Sir Gavin Lightman QC, P Magnus, Prof S Miller, D Sacerdoti, J Sinyor, J Smouha, J Taylor  
\* \* \* \* \*

